

习近平接受《华尔街日报》采访时强调

坚持构建中美新型大国关系正确方向
促进亚太地区和世界和平稳定发展

据新华社北京9月22日电 在对美国进行国事访问前夕,国家主席习近平9月22日接受了美国《华尔街日报》书面采访,就中美关系、两国在亚太及国际地区事务中的合作、完善全球治理体系、中国经济形势、中国全面深化改革、外国企业在华投资、反腐败等回答了提问。

在回答关于亚洲基础设施投资银行、完善全球治理结构等问题的提问时,习近平指出,全球治理体系是由全球共建共享的,不可能由哪一个国家独自掌握。中国没有这种想法,也不会这样做。中国是现行国际体系的参与者、建设者、贡献者,一直维护以联合国为核心、以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际秩序和国际体系。

世界上很多有识之士都认为,随着世界不断发展变化,随着人类面临的重大跨国性和全球性挑战日益增多,有必要对全球治理体制机制进行相应的调整改革。这种改革并不是推倒重来,也不是另起炉灶,而是创新完善。“穷则变,变则通,通则久”,无论是一个国家,还是世界,都需要与时俱进,这样才能保持活力。推动全球治理体系朝着更加公正合理有效的方向发展,符合世界各国的普遍需求。中美在全球治理领域有着广泛共同利益,应该共同推动完善全球治理体系。这不仅有利于双方发挥各自优势、加强合作,也有利于双方合作推动解决人类面临的重大挑战。

中国几十年的发展很大程度上得益于国际合作,因此,我们应该为国际发展事业作出贡献,很多发展中国家朋友对中国提出了这方面的强烈愿望。建立亚投行,主要是为满足亚洲地区基础设施建设的需求以及亚洲各国在深化合作方面的愿望。据世行、亚开行测算,2010年到2020年,亚洲地区每年基础设施建设资金缺口达8000亿美元,亚投行可以为这种需求多提供一种资金进入选择,因而受到亚洲国家和国际社会欢迎。面对这么大的需求,亚投行只是一个渠道,不可能包打天下。亚投行是一个开放和包容的多边开发机构,将同现有多边开发银行相互补充,除了域内国家、德国、法国、英国等国家也都加入了亚投行。中方欢迎美国参与亚投行,从一开始我们就是这个态度。

我不认为世界上哪个国家可以使全球治理结构向自己倾斜,也不认为这样做是符合时代潮流的。全球治理结构如何完善,应该由各国共同来决定。联合国历史上就要举行成立70周年系列峰会。中

国愿同广大成员国一道,推动建设以合作共赢为核心的新型国际关系,完善全球治理结构,共同构建人类命运共同体。

在回答关于南海、网络安全、维系中美关系的重要因素等问题的提问时,习近平强调,看待中美关系,要看大局,不能只盯着两国之间的分歧,正所谓“得其大者可以兼其小”。中美两国经济总量占世界三分之一、人口占世界四分之一、贸易总量占世界五分之一。这两个“大块头”不合作,世界会怎样?历史和现实都表明,中美两国合则两利、斗则俱伤。2013年夏天,我同奥巴马总统在加利福尼亚州安纳伯格庄园举行会晤,作出共同构建中美新型大国关系的战略抉择,其核心内容就是不冲突、不对抗,相互尊重、合作共赢。两年多来,围绕这一共识,两国各领域交流合作日益深化,水平不断提升,双方就几乎所有重大国际和地区问题及全球性挑战保持着密切有效的沟通 and 协调。事实证明,中美两国利益日益紧密地联系在一起,两国关系发展不仅造福两国人民,也有力促进了亚太地区和世界和平、稳定、发展。

当然,一个家庭还会有这样那样的矛盾,中美两国难免会存在一些分歧。双方要相互理解、相互尊重、聚同化异,尊重和照顾彼此核心利益和重大关切。对可以解决的问题,双方要相向而行,共同努力加以解决。对一时解决不了的问题,要以建设性方式善加管理,防止激化或升级,防止对两国总体关系和符合两国人民利益的作大局造成干扰。

南沙群岛自古以来就是中国的领土,我们对此有着充足的历史和法理依据。中国对南沙部分驻守岛礁进行了相关建设和设施维护,不影响也不针对任何国家,不应过度解读。中方岛礁建设主要是为了改善岛上人员工作生活条件,并提供相应国际公共产品服务,也有助于进一步维护南海航行自由和安全。

中国是网络安全的坚定维护者。中国是黑客攻击的受害国。中国政府不会以任何形式参与、鼓励或支持企业从事窃取商业机密行为。不论是网络商业窃密,还是对政府网络发起黑客攻击,都是违法犯罪行为,都应该根据法律和相关国际公约予以打击。中美双方在网络安全上有共同关切,我们愿同美方加强合作。

我将同奥巴马总统就双边关系和国际形势深入交换意见,并广泛接触美国各界人士,共商进一步发展中美关系大

计。希望这次访问能向国际社会发出中美加强合作、共同应对全球性挑战的积极信号。

在回答关于中国的国防政策等问题的提问时,习近平指出,中国历来奉行防御性国防政策和积极防御的军事战略。中国加强国防和军队建设,并不是为了穷兵黩武,我们没有这个想法。在国土之外,中国在亚洲没有任何军事基地,没有任何驻军。中国是一个大国,领土、领海、领空广阔,具有漫长的边界线,需要对国防建设保持一定投入,也需要保持适度规模的军队。为表明中国坚持和平发展的决心,我不久前宣布中国将裁军30万。中国早就承诺永远不搞扩张、永远不称霸。历史已经证明并将继续证明这一点。

中美都是亚太重要国家,亚太是中美利益交织最密集、互动最频繁的地区。中美两国都希望亚太地区保持和平稳定,这符合两国和地区国家共同利益。亚太应该成为中美加强协调和配合的合作社,而不应该成为中美互相角力的角斗场。我们的态度是,凡是有利于地区和和平稳定的事,我们都欢迎;凡是可能导致地区冲突和动荡的事,我们都反对。

在回答关于中国经济状况、目前中国政府正在采取哪些措施以提升国内外投资者的信心等问题的提问时,习近平强调,中国经济增速仍然居世界前列。今年上半年,中国经济增长7%,在世界总体经济形势复杂多变的环境下,这是来之不易的。根据我们设定的发展目标,即到2020年实现国内生产总值和城乡居民人均收入比2010年翻一番,保持7%左右的增长速度就可以做到。

中国经济运行仍然保持在合理区间。中国需要的是提高经济发展质量和效益,解决经济发展中存在的不平衡、不协调、不可持续问题,以利于走得更稳更远。我们正在加快转变经济发展方式,调整经济结构,更加注重创新驱动,更加注重消费拉动。我们希望通过解决这些问题,使中国经济风凰涅槃、浴火重生,保持强劲发展动力。

在当前世界经济大环境下,各国经济都面临着困难,中国经济也面临着一定下行压力,但这是前进中的问题。我想特别强调,无论发生什么情况,中国都将坚定不移全面深化改革,不断扩大开放。我们将统筹稳增长、促改革、调结构、惠民生、防风险,加强和创新宏观调控,促进经济平稳较快发展。中国新型工业化、信息

化、城镇化、农业现代化持续推进,居民储蓄率高,消费潜力巨大,人民工作勤奋,中等收入者比重在提高,服务业发展势头强劲,市场空间和潜力都很大,今后一个时期保持经济中高速增长有基础也有条件。

在回答关于中国全面深化改革等问题的提问时,习近平指出,当前,中国经济体制改革的重要方向就是使市场在资源配置中起决定性作用和更好发挥政府作用。简言之,就是“看不见的手”和“看得见的手”都要用好。

股市涨跌有其自身的运行规律,一般情况下政府不干预。政府的职责是维护公开、公平、公正的市场秩序,保护投资者特别是中小投资者的合法权益,促进股市长期稳定发展,防止发生大面积恐慌。前段时间,中国股市出现了异常波动,这主要是由于前期中涨过高过快以及国际市场大幅波动等因素引起的。为避免发生系统性风险,中国政府采取了一些措施,遏制了股市的恐慌情绪,避免了一次系统性风险。境外成熟市场也采取了类似做法。在综合采取多种措施后,市场已经进入自我修复和自我调节阶段。发展资本市场是中国的改革方向,不会因为这次股市波动而改变。

2014年,我们蹄疾步稳推进各项改革,80个重点改革任务基本完成,此外有关部门还完成了108个改革任务,各方面共推出370条改革成果。今年以来,我们已经推出了70多个重点改革方案。9月15日,我们讨论通过了实行市场准入负面清单制度、支持沿边重点地区开发开放若干政策、加快完善价格机制、鼓励和规范国有企业投资项目引入非国有资本等改革方案。我们今年确定了100多项重点改革,还要继续出台一批重大经济改革举措,把有利于稳增长、调结构、惠民生、防风险的改革举措往前排,将在财税、金融、开放、司法、民生等领域集中推出一些力度大、措施实的改革方案。

中国这一轮改革是全面改革,力度之大前所未有,经过努力,一些多年来难啃的硬骨头啃下来了。这些改革是真动了奶酪、动了真格。改革必然会触及一些人的既得利益,改变一些人的工作和生活状态,当然会有难度,不然就不叫改革了。所以,我说过,改革要敢于啃硬骨头、敢于涉险滩,改革关头勇者胜。同时,改革要扎扎实实干,想入非非不行,哗众取宠不行,蜻蜓点水也不行。开弓没有回头箭,我们将继续坚定不移实施改革目标,

风雨无阻,勇往直前。

在回答关于人民币汇率、实现资本项目可兑换等问题的提问时,习近平强调,中国一直在完善人民币汇率市场化形成机制。这次完善人民币汇率中间价报价就是其中一步,加大了市场决定汇率的力度。当前,国际经济金融形势复杂,做市商对人民币汇率走势预期明显分化,使得人民币汇率中间价和市场汇率出现了较长时间的偏离。完善中间价报价使中间价形成更加参考外汇市场供求关系,从机制上防止中间价和市场汇率持续大幅偏离。8月11日中间价报价完善以来,偏差矫正已初见成效。从国际国内经济金融形势看,人民币汇率不存在持续贬值的基础。人民币汇率形成机制改革将继续朝更加市场化的方向迈进。

中国早在上世纪90年代初就提出了实现资本项目可兑换的目标。20多年来,中国一直在朝着资本项目可兑换方向努力。目前,人民币资本项目完全开放的交易已经不多,中国正在稳步有序向前推进人民币资本项目可兑换相关工作。

近期,中国外汇储备余额下降,主要反映了境内银行、企业、个人等本外币资产负债结构的优化调整。主要有三个原因:一是部分外汇资产由央行转向境内银行、企业等机构及个人持有,如今年前8个月境内银行各项外汇存款余额增加569亿美元,其中8月份增加270亿美元。二是境内企业“走出去”对外投资增长较快。三是境内企业等市场主体稳步减少境外融资,有助于降低高杠杆经营、货币错配等风险。这些变化都属于正常的资本流动,在适度可控的范围内。真正以长期投资为目的的外方投资者仍在进入中国。中国外汇储备依然充裕,在世界范围内仍属于很高水平。随着人民币汇率形成机制不断完善以及人民币国际化推进,中国外汇储备有所增减是正常的,不必过分担忧。

在回答关于中国引进和利用外资等问题的提问时,习近平指出,利用外资是我们的长期方针。中国利用外资的政策不会变,对外商投资企业合法权益的保障不会变,为各国企业在华投资兴业提供更好服务的方向不会变。吸收外资给中国现代化建设提供了必要的资金、先进的技术、宝贵的管理经验、众多的国际化人才,对促进中国经济发展发挥了积极作用。

中国尊重非歧视性规则的国际营商惯例,遵守国际待遇等人权承诺,公平公

正对待包括外商投资企业在内的所有市场主体,欢迎跨国公司同中国企业开展各种形式合作。近年来,中国采取了一系列措施,推进投资便利化,大幅度取消限制类项目,推动以准入前国民待遇加负面清单的管理模式,及时解决外国投资者合理关切,保护他们的合法权益,努力营造公开透明的法律政策环境、高效的行政环境、平等竞争的市场环境。

希望外国市场的大门也能对中国投资者敞开。我们反对任何形式的保护主义、反对任何形式的歧视性政策,愿通过协商妥善解决同有关国家的经贸分歧,积极推动建立均衡、共赢、关注发展的多边经贸体制。

在回答关于中国开展反腐败斗争等问题的提问时,习近平指出,反腐败是世界各国面临的共同任务,也是民心所向。中国共产党的根本宗旨是全心全意为人民服务,中国共产党执政的基础是人民拥护,必须保持同人民群众的血肉联系。中国共产党不是生活在真空中,党内肯定会有这样那样的问题,腐败问题就是其中一个顽症。中国共产党敢于直面问题,纠正错误,善于自我净化、自我革新。人民群众最痛恨腐败,我们必须顺应民心。所以,要“老虎”“苍蝇”一起打。中共十八大以来,我们加大了反腐败斗争力度,依法查处了一大批腐败分子,包括查处了曾经身居很高职位的一些人,赢得了人民群众的支持和赞扬。

关于反腐败制度建设,我有两句话,一句是“把权力关进制度的笼子里”,一句是“阳光是最好的防腐剂”。随着反腐败斗争向纵深推进,我们要着力形成不敢腐、不能腐、不想腐的体制机制。我们正制定和完善相关法律法规,扎细扎密扎牢制度的笼子,真正把权力关进其中。关于官员财产公开,我们在2010年就通过有关规定,将领导干部收入等涉及财产性内容列入个人报告事项,每年定期抽查核实,现在核实的比例不断提高,任何人都不能例外。对不如实报告的人,我们有硬性的处理措施。

我说过,反腐没有休止符。我们将坚持零容忍的态度不变、猛药去疴的决心不松、刮骨疗毒的勇气不泄、严厉惩处的尺度不松,做到有腐必反、有贪必肃。反腐败不会影响经济发展。惩治腐败,打击权力寻租,可以推动建设廉洁政府,推动清除阻碍市场机制运行的障碍,促进规则公平,创造更好的投资营商环境。

特别提示:1.投标保证金必须由投标人基本账户转出,并于2015年9月29日前将基本账户开户许可证复印件提交给招标代理人;2.投标保证金银行转账回单复印件必须编入资格审查申请文件中;3.汇(转)款时,务必在用途栏中注明招标项目交易登记号,即:15CG060090 投标保证金;未注明交易登记号或标注错误的,投标保证金无效。请勿使用“宁波同城实时清算系统”转账方式交纳投标保证金(采用网上银行交纳投标保证金,请选择“异地”)。

6. 投标文件的递交:6.1 投标文件递交的截止时间(投标截止时间,下同)为2015年10月12日9时30分,地点为宁波市公共资源交易中心(宁波市宁穿路1901号市行政服务中心四楼,具体受理场所详见当日公告栏)。6.2 逾期送达的或者未送达指定地点的投标文件,招标人不予受理。

7. 招标公告发布:7.1 时间:2015年9月22日至2015年9月28日。7.2 媒介:本次招标公告在宁波日报、宁波国家高新区建设管理局网站(<http://jsj.nhbtz.gov.cn/index.shtml>)、宁波国家高新区公共资源交易中心(<http://zjyj.nhbtz.gov.cn/>)上发布。

8. 联系方式
招标人:宁波高新区开发投资有限公司
地址:宁波市高新区广贤路997号10楼
邮编:315100
联系人:王工
电话:0574-87909190
传真:0574-88107620
招标代理人:宁波市中瑞工程造价咨询有限公司
地址:宁波市鄞州区惠风东路63号利时金融大厦A座1701招
标代理部
邮编:315100
联系人:陈雄、杨立平、钱丽娟
电话:0574-88103779、13867857312

梅墟路(凌云路一场帆路)、梅景路(梅墟路—盛梅桥)人行道更新工程施工招标公告

(交易登记号: 15GC060090)

过;3.1.6 投标人无不良行为记录(不良行为记录界定的范围为:国家、浙江省、宁波市相关行政主管部门通报停止投标活动且在被停止投标期间内);其他要求:投标人电子信用证的施工登记情况符合承接业务规定且人工工资担保在有效期内。

3.2 投标人拟派项目经理资格要求:3.2.1 拟派项目经理资格须具备注册建造师(含临时建造师,年龄需在60周岁以下)贰级及以上,并具有安全生产考核合格证书(B证),注册专业市政公用工程;3.2.2 拟派项目经理须在系统录入信息的,其相关资格已经该系统审核通过;3.2.3 拟派项目经理无不良行为记录(不良行为记录界定的范围为:国家、浙江省、宁波市相关行政主管部门通报停止投标活动且在被停止投标期间内);3.2.4 拟派项目经理无在建项目。

3.3 其他要求:1.拟派项目经理在“系统”中有项目人员未解锁的视同有在建项目,因特殊情况未能解锁的,须在资格审查申请文件中,提供经建设行政主管部门或其委托相关机构确认的项目完工证明材料。2.投标人及拟派项目经理在建筑市场活动中不得存在弄虚作假的行为。3.投标人及其法定代表人、拟派项目经理需经检察院查询自2010年9月22日起至至今无行贿犯罪记录。投标人应于2015年9月29日前,将营业执照、组织机构代码证、法定代表人及拟派项目经理身份证复印件提交给招标代理人。若投标人在投标文件中更改项目经理的,需自行至检察院查询行贿犯罪记录,并将由检察院出具的查询告知书中编入资格审查申请文件中,否则资格审查不予通过。

3.4 本次招标不接受联合体投标。

机场路快速干道与杭甬高速互通立交工程城市标志性雕塑采购项目招标公告

(交易登记号: 15GC070162)

3.1 投标人资格要求:3.1.1 具有独立法人资格;3.1.2 具有工商部门核发的有效营业执照且具备投标产品供货能力的供应商。

3.2 其他要求:3.2.1 投标人无不良行为记录(不良行为记录界定的范围为:国家、浙江省、宁波市相关行政主管部门通报停止投标活动且在被停止投标期间内);3.2.2 投标人及其法定代表人经宁波市人民检察院查询自2010年9月1日至今无行贿犯罪记录。投标人应在2015年9月28日16:00之前,将招标文件最后一页(要求查询行贿犯罪记录的函)填写完整并盖章(并附投标人营业执照副本、组织机构代码证、法定代表人身份证复印件、复印件加盖公章)交至招标代理人处,逾期未提交的,请投标人自行去宁波市人民检察院查询并将《宁波市检察院系统查询行贿犯罪档案结果告知书》原件编入资格审查申请文件中,否则资格审查不予通过。

3.3 本次招标不接受联合体投标。

4. 招标文件的获取
4.1 凡有意参加投标者,请于2015年9月18日至2015年9月28日16:00(以下载成功时间为准)在宁波市公共资源交易中心网站(<http://www.bidding.gov.cn>)下载招标文件,超出上述规定时间的,招

标人将不予受理。

4.2 招标文件下载费用300元。

4.3 招标文件质疑截止时间:2015年9月22日10时00分,建议投标人在招标文件质疑截止时间前下载招标文件。

4.4 如有补充的招标文件请关注本网站,自行下载,不另行提供纸质版补充文件。

4.5 本项目不接受窗口购买招标文件,有意参加投标的交易单位在网上下载招标文件前,须先办理《宁波市公共资源交易中心》。详情请登录宁波市公共资源交易中心网站(<http://www.bidding.gov.cn>)查阅办事指南中《关于启动网上办理宁波市公共资源交易证的通知》。

4.6(网上下载标书系统操作手册)详见宁波市公共资源交易中心网站“资料下载”栏(咨询电话:0574-87187966 陈工)。

4.7 有关本项目招标的其他事项,请与招标代理机构联系。

5. 投标保证金
5.1 金额:人民币80万元整;

形式:银行电汇或转账支票直接缴入以下账户:
收款人:宁波市建设工程招标投标管理办公室保证金专户

宁波栎社国际机场三期扩建工程-T2航站楼工程

的施工全过程和缺陷责任期的监理。

进度控制目标:同施工合同工期。
质量控制目标:同施工质量要求。
安全控制目标:同施工安全要求。
本工程共1个标段。

3. 投标人资格要求:3.1 本次招标要求投标人须具备房屋建筑工程监理甲级资质或工程监理综合资质,并在人员、设备、资金等方面

具有相应的监理能力。项目总监理工程师资格要求:国家注册监理工程师,注册专业为房屋建筑工程,注册单位与申请人名称一致。3.2 本次招标不接受联合体投标。3.3 本项目采用资格后审。

4. 招标文件的获取:4.1 凡有意参加投标者,请于2015年9月18日至2015年9月30日16:00在宁波市公共资源交易中心网站上下载招标文件。4.2 招标文件下载费用300元。4.3 如有补充的招标文件请关注本网站,自行下载,不另行提供纸质版补充文件。

1. 招标条件:本招标项目机场路快速干道与杭甬高速互通立交工程城市标志性雕塑采购项目已由宁波市发展和改革委员会以甬发改审批函[2010]75号批准建设,本项目由宁波市城市交通建设有限公司,招标人为宁波甬通投资发展有限公司,招标代理人为宁波科信建设工程造价咨询有限公司,建设资金来自城建资金统筹安排,项目出资比例均为100%。项目已具备招标条件,现对该项目进行公开招标。

2. 项目概况与招标范围
建设地点:宁波市鄞州区机场快速干道与杭甬高速互通立交道路东北侧绿地内,北临四明中路和象鉴桥河,隔河为杭甬高速公路。
招标规模:城市标志性雕塑一座。

招标控制价:4.0488400元。

招标范围:机场路快速干道与杭甬高速互通立交工程城市标志性雕塑采购项目的方案深化、施工图设计、制作、安装、现场艺术及技术指导、维修保养等,具体内容详见招标文件第三部分“招标货物清单及技术要求”;本次招标不包含基础部分施工、广场铺装施工、控制管理房的土建和装修施工。

质量要求:一次性验收合格,且达到招标文件第三部分技术规格及要求中的精细化制作、安装要求等。

交货期:满足总包方进度需要,在2015年12月20日前完成项目整体安装调试。

3. 投标人资格要求

1. 招标条件:宁波栎社国际机场三期扩建工程-T2航站楼工程已由宁波市发展和改革委员会以甬发改审批[2014]719号批准建设,项目招标人为宁波机场与物流园区投资发展有限公司,招标代理人为宁波中冠工程管理咨询有限公司,建设资金由财政和自筹共同解决。项目已具备招标条件,现对该项目的监理进行公开招标。

2. 项目概况与招标范围
本项目位于宁波栎社国际机场。
项目规模:建筑面积约112400平方米。
项目总投资:约85亿元,本项目投资约8.5亿元。
招标范围为:航站楼的建筑及安装等工程(不含民航专业工程)

5. 投标文件的递交:5.1 投标文件递交的截止时间为2015年10月10日9时30分,地点为宁波市公共资源交易中心(宁波市宁穿路1901号行政服务中心四楼,具体受理场所详见电子指示屏幕)。5.2 逾期送达的或者未送达指定地点的投标文件,招标人不予受理。

6. 发布公告的媒介:本次招标公告同时在宁波市公共资源交易中心网站和宁波日报上发布。

7. 联系方式
招标人:宁波机场与物流园区投资发展有限公司
招标代理机构:宁波中冠工程管理咨询有限公司
联系人:史凤波、唐虹波
电话:87751301